



✿ 玉麒麟故事会 ✿

中国经典故事总动员

四个好朋友

主编\苏 真

南京大学出版社



NLIC2970834584

动画片
《玉麒麟故事会》
荣获中国动画年会特别奖

Copyright © 2013 Yukyin Culture Media (Kunshan) Co., Ltd. & Milkyway Animation Media (Hunan) Co., Ltd.
Simplified Chinese Character Edition Published by Nanjing University Press
All rights reserved

本书中国中文简体字版
由昆山玉麒麟文化传媒有限公司和湖南银河动漫传媒有限公司授权南京大学出版社出版
未经版权所有及出版者书面许可
不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分
违者必究

图书在版编目 (CIP) 数据

四个好朋友/苏真主编.--南京:南京大学出版社, 2013.1
(玉麒麟故事会·中国经典故事总动员)
ISBN 978-7-305-10605-7
I. ①四… II. ①苏… III. ①汉语拼音-儿童读物
IV. ①H125.4
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 221162 号



丛书名/玉麒麟故事会·中国经典故事总动员
书名/四个好朋友
主 编/苏真

出 版 者/南京大学出版社
江苏省南京市汉口路 22 号 邮编/210093
电话/025-83594756 传真/025-83686347
网址/www.njupco.com E-mail/Press@njupco.com
出 版 人/左健
美 术/龙旭 瞿浩宇 装帧/陈曦
责 任 编 辑/纪玉媛 特约编辑/赵欢 校对/谭静
制 作 者/湖南银河动漫传媒有限公司
发 行 者/南京大学出版社 新华书店经销
昆山玉麒麟文化传媒有限公司
江苏省昆山市巴城镇学院路 255 号 3 层 邮编/215311
电话/0512-55168111 传真/0512-55168222
网址/www.mwculture.com E-mail/mail@mwculture.com

印 刷 者/长沙昌龙印刷有限公司
版 (印) 次/2013 年 1 月第 1 版 第 1 次印刷
本/889mm×1194mm 1/16 印张/1
定 价/13.80 元

ISBN 978-7-305-10605-7

*版权所有,侵权必究

*凡购买南大版图书,如有印装质量问题,请与所购图书销售部门联系调换



玉麒麟故事会
中国经典故事总动员

sì gè hǎo péng you

四个好朋友

主编\苏 真



NLIC2970834684

南京大学出版社



cóng qián
从前，



lǐ zhù zhe yì zhī
里住着一只

kě lián de xiǎo shān yáng zài tā hěn xiǎo de
可怜的小山羊。在他很小的

shí hou yáng mā ma jiù bèi
时候，羊妈妈就被



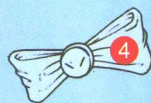
yǎo
咬

sǐ le
死了。

yǒu yì tiān xiǎo shān yáng zài
有一天，小山羊在



lǐ yù dào le yì zhī jì zhe
里遇到了一只系着



de wū guī yì zhī chuān
的乌龟、一只穿



de lǎo
的老

shǔ hái yǒu yì zhī guà zhe
鼠，还有一只挂着



de
的

xiǎo gē zi tā men sān gè dōu méi yǒu
小鸽子。他们三个都没有

bà ba mā ma tīng shuō xiǎo shān yáng yě méi
爸爸妈妈，听说小山羊也没

yǒu
有



mā ma shí dōu hěn tóng qíng
妈妈时，都很同情

tā jiù yāo qǐng tā yì qǐ shēng huó
他，就邀请他一起生活。



yì tiān zǎo chen
一天早晨，



gāng chū lái
刚出来，

wū guī lǎo shǔ hé xiǎo gē zi fā xiàn xiǎo
乌龟、老鼠和小鸽子发现小

shān yáng bú jiàn le dà jiā dōu hěn zhāo jí
山羊不见了。大家都很有着急，

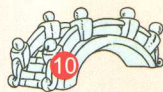
jué dìng ràng xiǎo gē zi lì kè qù zhǎo tā
决定让小鸽子立刻去找他。

xiǎo gē zi fēi guò
小鸽子飞过



fēi
, 飞

guò
过



zhōng yú zài yì kē
, 终于在一棵



xià kàn jiàn xiǎo shān yáng le yuán
下看见小山羊了，原

lái tā bèi liè rén bù xià de
来他被猎人布下的



kùn zhù le zhèng zài
困住了，正在



ne
呢。

xiǎo gē zi fēi guo qu duì
小鸽子飞过去，对



shuō xiǎo shān yáng bié
说：“小山羊，别

kū wǒ men xiǎng bàn fǎ jiù nǐ
哭，我们想办法救你！”



xiǎo gē zi gǎn jīn fēi huí qu tōng zhī
小鸽子赶紧飞回去通知



hé lǎo shǔ yīn wèi wū guī zǒu
和老鼠。因为乌龟走

lù tài màn xiǎo gē zi hé
路太慢，小鸽子和



jiù
就

ràng tā dāi zài jiā lǐ děng xiāo xī
让他待在家里等消息。

xiǎo gē zi diǎo zhù lǎo shǔ
小鸽子叼住老鼠



,

rán hòu pāi pāi
然后拍拍



fēi qǐ lái
飞起来，

yí huì er jiù dào le xiǎo shān yáng shēn biān
一会儿就到了小山羊身边。

kā kā lǎo shǔ de yá chǐ jiù
“喀喀！”老鼠的牙齿就

xiàng fēng lì de
像锋利的



jǐ xià jiù bǎ
，几下就把

wǎng sī kai le xiǎo shān yáng bǎ
网撕开了。小山羊把



shēn chu lai le rán hòu bǎ
伸出来了，然后把



yě shēn
也伸

chu lai le
出来了。



dé jiù le
得救了！





wǒ men kuài huí jiā ba wū guī
“我们快回家吧，乌龟

yí dìng děng jí le
一定等急了！”



shuō
说。

hǎo
“好！”



shuō zhe
说着，

ràng lǎo shǔ pá dào zì jǐ bèi shàng fēi
让老鼠爬到自己背上，飞

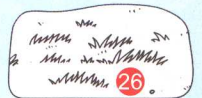
qǐ lái
起来，



yě fēi kuài de pǎo
也飞快地跑

qǐ lái
起来。

tā men jīng guò yí piàn
他们经过一片



shí jiù yù dào le wū guī tā zhèng
时，就遇到了乌龟。他正

zuò zài yí kuài dà
坐在一块大



shàng
上，

bù tíng de yòng
不停地用



cā hàn yuán
擦汗。原

lai
来，



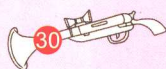
zài jiā li bú fàngxīn
在家里不放心，

yě gēn zhe gǎn guo lai le
也跟着赶过来了。



liè rén fā xiàn wǎng bèi yǎo pò le , jiù
猎人发现网被咬破了，就

bēi shàng
背上



dài zhe
,带着



zhuī
追

lái le
来了。



gǎn jǐn fēi dào dà shù
赶紧飞到大树

shàng , yòng
上，用



zhē zhù zì jǐ , lǎo shǔ
遮住自己，老鼠

lián máng zuān jìn le
连忙钻进了



lǐ , xiǎo shān
里，小山

yáng zé fēi kuài de tiào jìn le huā cóng lǐ zhǐ
羊则飞快地跳进了花丛里，只

yǒu wū guī sù dù màn , bèi liè rén fā xiàn le
有乌龟速度慢，被猎人发现了。



zhǎo lái zhǎo qù , méi yǒu
找来找去，没有

fā xiàn xiǎo shān yáng , yú shì zhǔn bèi bǎ
发现小山羊，于是准备把

wū guī zhuāng jìn
乌龟装进



lǐ
里。

bù hǎo
不好，



yù dào wēi xiǎn
遇到危险

le , zěn me bàn
了，怎么办？



zhè shí hou xiǎo shān yáng sōu de
这时候，小山羊“嗖”的

yì shēng cóng
一声从



lǐ cuān chū lái
里蹿出来。



kàn jiàn le mǎ shàng zhuī le
看见了，马上追了

guo qu liè rén yě diū xia wū guī qù
过去，猎人也丢下乌龟，去

zhuī xiǎo shān yáng
追小山羊。

xiǎo shān yáng pǎo de xiàng
小山羊跑得像



yí yàng kuài tā chuān guò
一样快，他穿过



kuà
,跨

guò
过



bǎ liè rén hé liè gǒu
,把猎人和猎狗

yǐn dào le bié de lù shang
引到了别的路上。

zhè shí
这时，



kuài yào xià shān
快要下山

le
了，



zhuī bu dào xiǎo shān yáng
追不到小山羊，

zhǐ hǎo qiān zhe liè gǒu huí jiā le
只好牵着猎狗回家了。

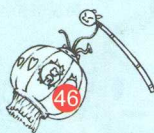


xiǎo shān yáng tuō lí le wēi xiǎn wǎng jiā zhōng
小山羊脱离了危险，往家中

pǎo qu gāng hǎo zài bàn lù yù dào
跑去。刚好在半路遇到



hé lǎo shǔ ná zhe
和老鼠拿着



hé



lái
来

zhǎo tā wū guī zé zhǔ zhe yì gēn
找他，乌龟则拄着一根



qì chuǎn xū xū de gēn zài hòu miàn
气喘吁吁地跟在后面。



shuō : “ xiǎo shān yáng nǐ zhēn
说：“小山羊，你真

yǒng gǎn shì nǐ jiù le wǒ men de hǎo péng
勇敢，是你救了我们的好朋

you
友



! ”

shì nǐ men xiān jiù le wǒ a
“是你们先救了我啊！”



xiào zhe shuō
笑着说。

sì gè hǎo péng you yǒu shuō yǒu xiào tā
四个好朋友有说有笑，他

men zhí dào xiàn zài hái shēng huó zài yì qǐ
们直到现在还生活在一起。